



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
21 March 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать четвертая сессия

27 февраля – 24 марта 2017 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Австрия*, Ангола*, Армения*, Бельгия, Болгария*, Венгрия, Германия,
Грузия, Испания*, Катар, Кипр*, Латвия, Люксембург*, Мексика*,
Нидерланды, Парагвай, Перу*, Португалия, Республика Корея, Румыния*,
Сенегал*, Таиланд*, Турция*, Финляндия*, Франция*, Хорватия, Чили*,
Швеция*, Южная Африка: проект резолюции**

34/... Региональные механизмы по поощрению и защите прав человека

Совет по правам человека,

ссылаясь на резолюцию 32/127 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1977 года и последующие резолюции Ассамблеи, касающиеся региональных механизмов поощрения и защиты прав человека, последней из которых является резолюция 63/170 от 18 декабря 2008 года,

ссылаясь также на резолюцию 1993/51 Комиссии по правам человека от 9 марта 1993 года и последующие резолюции Комиссии по этому вопросу и резолюции Совета по правам человека 6/20 от 28 сентября 2007 года, 12/15 от 1 октября 2009 года, 18/14 от 29 сентября 2011 года, 24/19 от 27 сентября 2013 года и 30/3 от 1 октября 2015 года,

принимая во внимание пункт 5 h) резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года, в котором Ассамблея постановила, что Совету следует работать в тесном сотрудничестве с региональными организациями,

принимая во внимание также Венскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года, в которых вновь заявляется, в частности, о необходимости рассмотрения возможности создания региональных и субрегиональных механизмов поощрения и защиты прав человека там, где такие механизмы еще не существуют,

вновь подтверждая тот факт, что региональные механизмы играют важную роль в поощрении и защите прав человека и должны способствовать укреплению универсальных стандартов в области прав человека, содержащихся в международных договорах о правах человека,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



1. *приветствует* прогресс, достигнутый правительствами в создании региональных и субрегиональных механизмов поощрения и защиты прав человека, и результаты, достигнутые ими во всех регионах мира;
2. *приветствует также* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о Рабочем совещании по региональным механизмам поощрения и защиты прав человека¹, состоявшемся 4 и 5 октября 2016 года в Женеве, включая его выводы и рекомендации;
3. *приветствует далее* проведение совещаний координационных центров сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными механизмами по правам человека и с удовлетворением принимает к сведению их результаты;
4. *с удовлетворением принимает к сведению* прогресс в деле осуществления его резолюции 30/3 от 1 октября 2015 года, о котором сообщается в докладе Верховного комиссара, и рекомендует региональным механизмам поощрения и защиты прав человека и другим организациям, таким как Международная организация франкоязычных стран, продолжать укреплять свое сотрудничество;
5. *с удовлетворением принимает к сведению также* важнейшую роль, которую играет Управление Верховного комиссара в продвижении сотрудничества между международными и региональными механизмами по правам человека;
6. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара обеспечить необходимые ресурсы, для того чтобы Управление Верховного комиссара имело возможность оказывать надлежащую поддержку вышеупомянутым мероприятиям, включая ежегодные совещания координационных центров региональных механизмов для поддержания сотрудничества;
7. *просит* Управление Верховного комиссара расширять свое сотрудничество с региональными механизмами по правам человека путем создания с 2018 года целевой программы оказания помощи указанным механизмам в ознакомлении с опытом работы правозащитной системы Организации Объединенных Наций в целях наращивания потенциала и укрепления сотрудничества между ними;
8. *просит* Верховного комиссара провести в 2019 году рабочее совещание по региональным механизмам поощрения и защиты прав человека, с тем чтобы подвести итоги работы, проделанной со времени рабочего совещания 2016 года, включая организацию тематического обсуждения по вопросу о роли региональных механизмов в борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и в выполнении обязательств, предусмотренных в Дурбанской декларации и Программе действий, на основе конкретного и практического опыта региональных механизмов с целью обмена информацией о передовой практике, извлеченных уроках и новых возможных формах сотрудничества с участием соответствующих экспертов из международных, региональных, субрегиональных и межрегиональных механизмов по правам человека, а также представителей государств-членов, наблюдателей, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций;
9. *просит также* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его сорок третьей сессии доклад, содержащий резюме обсуждений, проведенных в ходе вышеупомянутого рабочего совещания, и информацию о прогрессе в осуществлении настоящей резолюции.

¹ A/HRC/34/23.